

Guatemala, 30 de Septiembre de 2020

**Ingeniero**  
**Hugo Israel Guerra Escobar**  
**Director General de Hidrocarburos**  
**Ministerio de Energía y Minas**  
Su Despacho

Señor Director:

Conforme los Decretos Gubernativos No. 5-2020, 6-2020, 7-2020, 8-2020 9-2020, 12-2020 , 15-2020 Y 17-2020 del presidente de la República y Decretos No. 8-2020, 9-2020, 21-2020, 22-2020 y 27-2020 del Congreso de la República que ratifican, reforman y prorrogan el Estado de Calamidad Pública en todo el territorio nacional como consecuencia del pronunciamiento de la Organización Mundial de la Salud de la epidemia de coronavirus COVID-19 como emergencia de salud pública de importancia internacional y del Plan para la Prevención, Contención y Respuesta a casos de coronavirus (COVID-19) en Guatemala del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social.

De conformidad con las disposiciones presidenciales en caso de calamidad pública y órdenes para el estricto cumplimiento, sus modificaciones y ampliaciones de fecha 03, 10, de mayo, 5, 14 , 28 de junio, 13, 31 Julio y 24 de agosto del 2020. Se establecen prohibiciones entre ellas:

1. Se suspenden las labores y actividades en las distintas dependencias del Estado, así como en el Sector Privado por el tiempo establecido y señalado anteriormente.

Se exceptúan de la presente suspensión:

- a. Presidencia de la República y Gabinete de Gobierno, así como el personal que determinen cada una de las autoridades superiores de las entidades públicas
- b. Se exceptúan de la prohibición de reuniones a los miembros de sociedades, asociaciones, fundaciones, consorcios, organizaciones no gubernamentales, cooperativas, organizaciones de trabajadores, y personas jurídicas legalmente constituidas para celebrar asambleas, juntas o reuniones para el ejercicio de sus derechos, obligaciones o funciones, guardado las medidas de higiene y seguridad para evitar contagios de COVID-19.

Conforme a los Memorándum DS-MEM-APM-005-2020, DS-MEM-APM-007-2020, DS-MEM-APM-009-2020, DS-MEM-APM-019-2020, DS-MEM-APM-021-2020, el Ministro de Energía y Minas y CIRCULAR 016-2020, de la Unidad de Recursos Humanos; en atención a las disposiciones presidenciales emite las disposiciones internas que deberán ser acatadas por todo el personal que integra esta Institución.

En los numerales 4, 5, y 6 se establece que se debe reducir al máximo la asistencia de personal, que se informe al personal que debe estar disponible en sus hogares para atender cualquier eventualidad, y permitir el trabajo desde casa facilitando los insumos necesarios. Así como las Normativas Internas mínimas para la utilización de teletrabajo/ trabajo remoto, Prestación de Servicios por Teletrabajo de forma Remota.

Las disposiciones anteriores afectan la prestación de servicios técnicos y profesionales con cargo al renglón presupuestario 029 "otras remuneraciones de personal temporal", pactadas entre los distintos contratistas y el Ministerio de Energía y Minas.

Por lo que las actividades realizadas conforme a lo estipulado en el Contrato Número **DGH-55-2020** de prestación de **servicios Técnicos**, fueron realizadas conforme las disposiciones anteriores, por lo que las mismas se realizaron tanto en las instalaciones del Ministerio de Energía y Minas, así como fuera de ellas.

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **DGH-55-2020**, celebrado entre la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS** del Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **servicios TÉCNICOS** bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 30 de Septiembre de 2020**.

Se detallan Actividades a continuación:

#### TDR1

a) Apoyo técnico para mantener altos niveles de seguridad dentro y fuera de los sistemas.

- Utilización de ORM (Mapeo Objeto-Relacional) para la interacción de los nuevos sistemas en desarrollo con la Base de Datos, esto para evitar utilizar query's y lo más fundamental asegurar el no tener ataques con SQL Injection's.
- Depuración de la lista de acceso al servidor de Base de Datos.
- Depuración de la lista de acceso al servidor de Comercialización DGH.
- Depuración de la lista de acceso al servidor de Servicios REST.
- Configuración de ingreso al servidor de Base de Datos a personal de informática.
- Configuración de ingreso al servidor de APIS a personal de informática.
- Configuración de ingreso al servidor de Aplicaciones a personal de informática.

b) Apoyo técnico en la realización de datos en múltiples fuentes de datos.

- Utilización del Esquema de Datos "sacdbprodu" de MariaDB.
- Utilización del Esquema de Datos "expdb" de MariaDB.
- Utilización del Esquema de Datos "sacdbprodu" de MySQL.
- Utilización del Esquema de Datos "expdb" de MySQL.
- Utilización del Esquema de Datos "FichaEmpleado" de Postgres.
- Utilización del Esquema de Datos "Permisos" de Postgres.
- Utilización del Esquema de Datos "QR" de Postgres.
- Utilización del Esquema de Datos "SAC" de Postgres.
- Utilización del Esquema de Datos "admin\_user" de Postgres.
- Utilización del Esquema de Datos "dge" de Postg
- Utilización del Esquema de Datos "expediente" de Postgres.
- Utilización de Libros de Exceles de la Dirección General de Minería.
- Utilización de Libros de Exceles de la Dirección General de Hidrocarburos.

- Utilización de Access de la unidad de almacén de la Dirección General Administrativa.
- Utilización de Access del departamento de fiscalización de la Dirección General de Hidrocarburos.

**TDR 2:**

**a) actividades que son requeridas por las autoridades superiores.**

- Mantenimiento al sistema de administración de contratos en producción.
- Mantenimiento al sistema de tickets.
- Creación de usuarios para el sistema de expedientes.
- Solución de problemas con códigos de expedientes mal asignados.
- Desarrollo del sistema de Oficios.
- Desarrollo del sistema de Acceso de Data Center.
- Análisis para la generación de código de barra en el sistema de expediente.
- Análisis para la generación de número de expediente en el sistema de expediente.
- Análisis para el proceso de control de tiempos congelados por el interesado en el trámite.
- Análisis para el proceso de control de tiempos congelados por instituciones terceras en el trámite.
- Análisis para el proceso de control de tiempos congelados por falta de aprobación de un documento previo.
- Análisis para el control de tiempos por trámites.
- Análisis para el proceso en el sistema de expedientes.
- Análisis para el proceso de notificación del expediente.
- Análisis para el proceso de archivo del expediente.
- Generación de código QR al ingresar un expediente nuevo al sistema.
- Generación de código de barra al ingresar un expediente nuevo al sistema.
- Generación de número de expediente.
- Creación de la nueva base de datos para el sistema de expedientes.
- Apoyo en la creación de la herramienta para credenciales de exportación de la DGM, la herramienta es desarrollada por AGEXPORT.
- Apoyo en el diseño de la Página WEB del Ministerio de Energía y Minas.

**b) Apoyo técnico en el almacenamiento, copias de respaldo y procedimientos de recuperación.**

- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SAU".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "FichaEmpleado".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SAC".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SCI".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SIP".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "EST".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SIM".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "DGE".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "EXP".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "COMERCIALIZACIÓN".

- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "CONSULTA DMG".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "CONSULTA ASESORIA JURIDICA".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "EXPPRODU".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SACPRODU".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SGD".
- Sub versiona miento del código desarrollado en el 2020.
- Backup de la base de datos de Expedientes.
- Backup de la base de datos de Administración de Contratos.

Atentamente,

LUIS ROGELIO TOLEDO GIRON  
DPI No. (1770 71192 0101)

Vo.Bo. Lic. José Santayoza  
Departamento de Informática  
Ministerio de Energía y Minas



**Aprobado**  
Ing. Hugo Israel Guerra Escobar  
Director General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

Guatemala, 31 de Octubre de 2020

**Ingeniero**  
**Hugo Israel Guerra Escobar**  
**Director General de Hidrocarburos**  
**Ministerio de Energía y Minas**  
Su Despacho

Señor Director:

Señor Director:

Conforme al Decreto Gubernativo No. 150-2020, del Congreso de la República que indica las Disposiciones Reglamentarias y reformas para garantizar la Salud Pública Derivado de la Pandemia COVID-19, con el objeto de confirmar, continuar e implementar las normas y procedimientos para prevenir, controlar y mitigar la epidemia COVID-19 y asegurar y consolidar el proceso de desescalada o en el caso necesario implementar las regulaciones de escalada, fortaleciendo el órgano rector de salud. Así mismo se establece que las medidas sanitarias descritas se deberán cumplir conforme el Acuerdo Gubernativo No. 79-2020 y los Acuerdos Ministeriales del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social No. 146-2020 y No. 229-2020.

De conformidad con las disposiciones presidenciales según el Artículo 4 Horario de actividades en el sector público, y Artículo 5 Modalidades de la prestación del servicio personal, en los cuales se establece lo siguiente:

- La autoridad superior de cada entidad pública, o el funcionario público que designe, deberá velar por el cumplimiento de las medidas sanitarias. En caso de ser necesario, cuando la naturaleza del puesto y la situación lo justifique, permitirá alternancia en la locomoción y circulación del personal a su cargo con relación a su jornada de trabajo, en especial para evitar la concentración de personas, previo dictamen de la dirección, departamento o unidad de recursos humanos.
- En todos los casos del sector público y privado se recomienda permitir y propiciar el teletrabajo o trabajo desde casa, proporcionando los elementos necesarios para su desarrollo. En el caso de la administración pública las autoridades responsables y de recursos humanos deberán contar con circulares, instrucciones, manuales de procedimientos o informes, que determinen el cumplimiento de los derechos y obligaciones en la prestación de los servicios por vía telemática o remota de esta modalidad laboral.

Conforme al Memorándum DS-MEM-APM-26-2020, el Ministro de Energía y Minas y Circular 016-2020, de la Unidad de Recursos Humanos; en atención a las disposiciones presidenciales emite las disposiciones internas que deberán ser acatadas por todo el personal que integra esta Institución. Así como las Normativas Internas mínimas para la utilización de teletrabajo/ trabajo remoto, Prestación de Servicios por Teletrabajo de forma Remota.

Las disposiciones anteriores afectan la prestación de servicios técnicos y profesionales con cargo al renglón presupuestario 029 "otras remuneraciones de personal temporal", pactadas entre los distintos contratistas y el Ministerio de Energía y Minas.

Por lo que las actividades realizadas conforme a lo estipulado en el Contrato Número **DGH-55-2020** de prestación de **servicios técnicos**, fueron realizadas conforme las disposiciones anteriores, por lo que las mismas se realizaron tanto en las instalaciones del Ministerio de Energía y Minas, así como fuera de ellas.

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **DGH-55-2020**, celebrado entre la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS** del Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **servicios técnicos** bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de Octubre de 2020**.

Se detallan Actividades a continuación:

a) Apoyo técnico para mantener altos niveles de seguridad dentro y fuera de los sistemas.

- Utilización de ORM (Mapeo Objeto-Relacional) para la interacción de los nuevos sistemas en desarrollo con la Base de Datos, esto para evitar utilizar query's y lo más fundamental asegurar el no tener ataques con SQL Injection's.
- Depuración de la lista de acceso al servidor de Base de Datos.
- Depuración de la lista de acceso al servidor de Comercialización DGH.
- Depuración de la lista de acceso al servidor de Servicios REST.
- Configuración de ingreso al servidor de Base de Datos a personal de informática.
- Configuración de ingreso al servidor de APIS a personal de informática.
- Configuración de ingreso al servidor de Aplicaciones a personal de informática.

b) Apoyo técnico en la realización de datos en múltiples fuentes de datos.

- Utilización del Esquema de Datos "sacdbprodu" de MariaDB.
- Utilización del Esquema de Datos "expdb" de MariaDB.
- Utilización del Esquema de Datos "sacdbprodu" de MySQL.
- Utilización del Esquema de Datos "expdb" de MySQL.
- Utilización del Esquema de Datos "FichaEmpleado" de Postgres.
- Utilización del Esquema de Datos "Permisos" de Postgres.
- Utilización del Esquema de Datos "QR" de Postgres.
- Utilización del Esquema de Datos "SAC" de Postgres.
- Utilización del Esquema de Datos "admin\_user" de Postgres.
- Utilización del Esquema de Datos "dge" de Postg
- Utilización del Esquema de Datos "expediente" de Postgres.
- Utilización de Libros de Exceles de la Dirección General de Minería.
- Utilización de Libros de Exceles de la Dirección General de Hidrocarburos.
- Utilización de Access de la unidad de almacén de la Dirección General Administrativa.
- Utilización de Access del departamento de fiscalización de la Dirección General de Hidrocarburos.

a) otras actividades que sean requeridas por las autoridades superiores.

- Mantenimiento al sistema de administración de contratos en producción.
- Mantenimiento al sistema de tickets.
- Creación de usuarios para el sistema de expedientes.
- Solución de problemas con códigos de expedientes mal asignados.
- Desarrollo del sistema de Oficios.
- Desarrollo del sistema de Acceso de Data Center.
- Análisis para la generación de código de barra en el sistema de expediente.
- Análisis para la generación de número de expediente en el sistema de expediente.
- Análisis para el proceso de control de tiempos congelados por el interesado en el trámite.
- Análisis para el proceso de control de tiempos congelados por instituciones terceras en el trámite.
- Análisis para el proceso de control de tiempos congelados por falta de aprobación de un documento previo.
- Análisis para el control de tiempos por trámites.
- Análisis para el proceso en el sistema de expedientes.
- Análisis para el proceso de notificación del expediente.
- Análisis para el proceso de archivo del expediente.
- Generación de código QR al ingresar un expediente nuevo al sistema.
- Generación de código de barra al ingresar un expediente nuevo al sistema.
- Generación de número de expediente.
- Creación de la nueva base de datos para el sistema de expedientes.
- Apoyo en la creación de la herramienta para credenciales de exportación de la DGM, la herramienta es desarrollada por AGEXPORT.
- Apoyo en el diseño de la Página WEB del Ministerio de Energía y Minas.

b) Apoyo técnico en el almacenamiento, copias de respaldo y procedimientos de recuperación.

- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SAU".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "FichaEmpleado".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SAC".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SCI".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SIP".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "EST".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SIM".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "DGE".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "EXP".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "COMERCIALIZACIÓN".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "CONSULTA DMG".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "CONSULTA ASESORIA JURIDICA".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "EXPPRODU".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SACPRODU".
- Sub versiona miento del código de desarrollo del sistema "SGD".

- Sub versiona miento del código desarrollado en el 2020.
- Backup de la base de datos de Expedientes.
- Backup de la base de datos de Administración de Contratos.

Atentamente,

LUIS ROGELIO TOLEDO GIRON  
DPI No. (1770 71192 0101)

Vo.Bo. Lic. Idse Samayoa  
Departamento de Informática



**Aprobado**  
Ing. Hugo Israel Guerra Escobar  
Director General de Hidrocarburos